



Рисунок 3 – Регулировка температуры

1.5 Органом регулировки температуры в холодильнике в соответствии с рисунком 3 является **ролик регулировки температуры (далее – ролик)**, который находится под маской холодильника. Ролик поворачивается по часовой стрелке и против нее и имеет цифровые деления. Деление «1» соответствует наиболее высокой температуре (наименьшее охлаждение) в отделении, деление «7» – наиболее низкой (наибольшее охлаждение). Деление ролика следует установить под указателем при регулировке температуры.

2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1 ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

2.1.1 Подключить холодильник к электрической сети: вставить вилку шнура питания в розетку.

Открыть дверь холодильника. При первом включении рекомендуется установить под указателем деление «3» или «4» ролика в соответствии с рисунком 3. Закрыть дверь.

Произвести при необходимости регулировку температуры с помощью ролика. Если после регулировки или изменений условий эксплуатации компрессор начал работать непрерывно, необходимо плавно повернуть ролик в сторону уменьшения цифровых делений до щелчка терморегулятора. После регулировки температура в холодильнике поддерживается автоматически.

2.2 СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТТАИВАНИЯ ХО

2.2.1 В ХО используется автоматическая система оттаивания. Иней, появляющийся на задней стенке ХО, после отключения циклично работающего компрессора тает и превращается в капли воды. Капли талой воды стекают в лоток, через отверстие в нем – в патрубок и попадают в сосуд на компрессоре в соответствии с рисунком 4 и испаряются.

В отверстие лотка установлен ерш, предназначенный для устранения засорения системы слива.

2.2.2 Необходимо регулярно (не реже одного раза в 3 месяца) следить за чистотой лотка и проверять отсутствие воды в лотке.

Наличие воды в лотке указывает на засорение системы слива. Для устранения засорения следует прочистить ершом отверстие в лотке, чтобы вода без препятствий стекала в сосуд, вымыть ерш и установить в соответствии с рисунком 4.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать холодильник с засоренной системой слива. Вода, появившаяся на дне ХО или попавшая в место прилегания планки передней к шкафу внутреннему ХО в соответствии с рисунком 4, может вызвать коррозию наружного шкафа холодильника, нарушить теплоизоляцию, привести к об-

разованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа холодильника.

2.3 ЗАМОРАЖИВАНИЕ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ В МОРОЗИЛЬНОМ ОТДЕЛЕНИИ

2.3.1 Для качественного замораживания продуктов не менее чем за 18 часов до помещения их в морозильное отделение установить ролик относительно указателя на деление с большим значением (на 1 или 2 единицы).

2.3.2 Замораживать свежие продукты рекомендуется в непосредственном контакте их с боковой стенкой морозильного отделения.

2.3.3 После закладки продуктов в морозильное отделение дверь необходимо закрыть ручкой до ощутимого щелчка.

ВНИМАНИЕ! Не опирайтесь на открытую дверь морозильного отделения, чтобы не обломать ее.

2.4 РАЗМОРАЖИВАНИЕ И УБОРКА МОРОЗИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

2.4.1 При размораживании морозильного отделения следует:

- оставить дверь холодильника и дверь морозильного отделения открытыми. На полку ХО под морозильным отделением установить любую емкость для сбора талой воды (например, сосуд для овощей или фруктов) в соответствии с рисунком 4;

- удалять воду из морозильного отделения легковпитывающим влагу материалом по мере оттаивания снегового покрова, а затем вымыть отделение и вытереть насухо.

2.5 ОТКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.5.1 Для отключения холодильника следует вынуть вилку шнура питания из розетки.

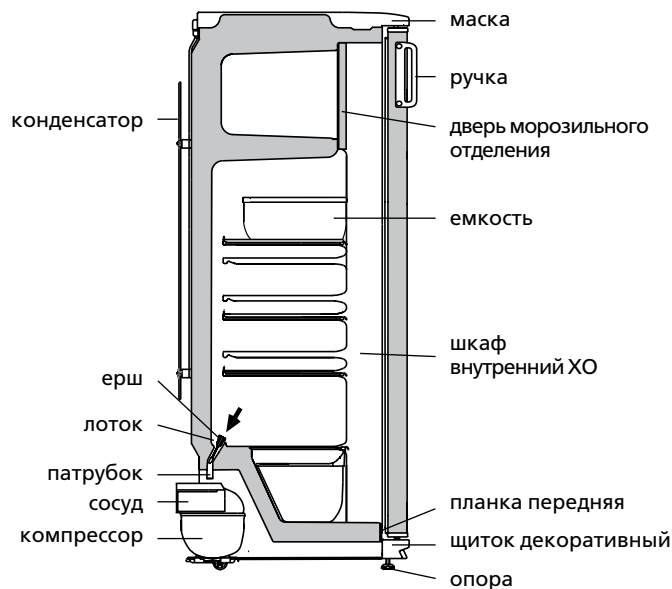


Рисунок 4 – Схема слива талой воды из ХО

1 ОПИС ХОЛОДИЛЬНИКА

1.1 Холодильник відповідно з рисунком 1 призначений для охолодження та короткочасного зберігання харчових продуктів, напоїв, овочів і фруктів у відділенні для зберігання свіжих харчових продуктів (далі – ХВ); для заморожування свіжих продуктів, тривалого зберігання заморожених продуктів та приготування харчового льоду в морозильному відділенні відповідно з рисунком 1.

1.2 Експлуатувати холодильник необхідно при температурі навколишнього середовища від плюс 16 °С до плюс 32 °С.

1.3 Для освітлення в холодильнику передбачено світлодіодний світильник відповідно з рисунком 1.

1.4 Загальний простір, необхідний для експлуатації холодильника, визначається розмірами, які вказані на рисунку 2 в міліметрах. Для безперешкодного виймання комплектуючих з холодильника необхідно відкривати двері на кут не менше 90°.

1.5 Органом регулювання температури в холодильнику відповідно з рисунком 3 є **ролик регулювання температури (далі – ролик)**, який знаходиться під маскою холодильника. Ролик повертається за годинниковою стрілкою і проти неї і має цифрові поділки. Поділка "1" відповідає найбільш високій температурі (найменше охолодження) у відділенні, поділка "7" – найбільш низькій (найбільше охолодження). Поділку ролика слід встановити під показником при регулюванні температури.

2 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1 ПЕРШЕ ВМИКАННЯ

2.1.1 Підключити холодильник до електричної мережі: вставити вилку шнура живлення в розетку.

Відкрити двері холодильника. При першому вмиканні рекомендується встановити під показником поділку "3" або "4" ролика відповідно з рисунком 3. Закрити двері.

Провести при необхідності регулювання температури за допо-

могою ролика. Якщо після регулювання або змін умов експлуатації компресор почав працювати безперервно, необхідно обертати ролик в сторону зменшення цифрових поділок до клацання терморегулятора. Після регулювання температура в холодильнику підтримується автоматично.

2.2 СИСТЕМА АВТОМАТИЧНОГО РОЗМОРОЖУВАННЯ ХВ

2.2.1 В ХВ використовується автоматична система розморожування. Іній, що з'являється на задній стінці ХВ, після вимкнення циклічно працюючого компресора тане і перетворюється в краплини води. Краплини талої води стікають в лоток, через отвір в ньому – в пацівок і попадають в посудину на компресорі відповідно з рисунком 4 і випаровуються.

В отвір лотка встановлено йорж, призначений для усунення засмічення системи зливу.

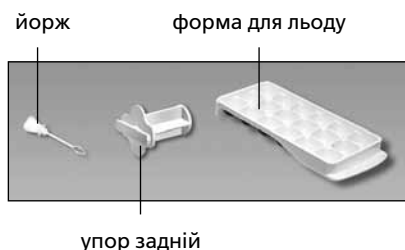
2.2.2 Необхідно регулярно (не менше одного разу в 3 місяці) стежити за чистотою лотка і перевіряти відсутність води в лотку.

Наявність води в лотку вказує на забиття системи зливу. Для усунення забиття слід прочистити йоржиком отвір в лотку, щоб вода без перешкод стікала в посудину, вимити йорж і встановити відповідно з рисунком 4.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ експлуатувати холодильник із забитою системою зливу. Вода, що з'явилася на дні ХВ або попала в місце прилягання планки передньої до шафи внутрішньої ХВ відповідно з рисунком 4, може викликати корозію зовнішньої шафи холодильника, пошкодити теплоізоляцію, привести до утворення тріщин шафи внутрішньої та псування шафи холодильника.

2.3 ЗАМОРОЖУВАННЯ СВІЖИХ ПРОДУКТІВ В МОРОЗИЛЬНОМУ ВІДДІЛЕННІ

2.3.1 Для якісного заморожування продуктів не менше як за 18 годин до поміщення їх в морозильне відділення встановити ролик відносно показника на поділку з більшим значенням (на 1 або 2 одиниці).



I – відділення для зберігання свіжих харчових продуктів (ХВ)
II – морозильне відділення

Рисунок 1 – Холодильник і комплектуючі вироби

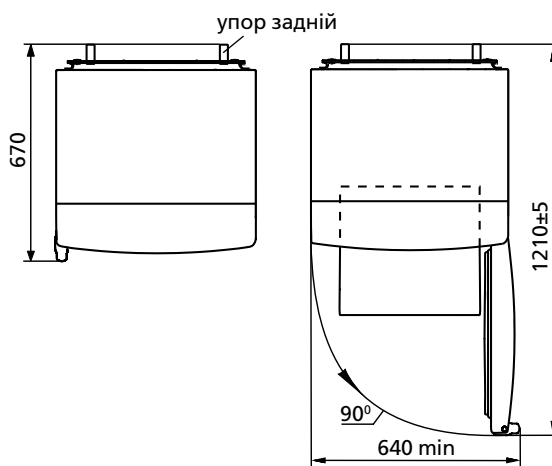


Рисунок 2 – Холодильник (вигляд зверху)

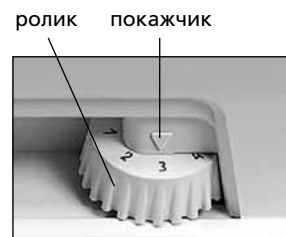


Рисунок 3 – Регулювання температури

2.3.2 Заморожувати свіжі продукти рекомендується в безпосередньому контакті їх з боковою стінкою морозильного відділення.

2.3.3 Після закладки продуктів в морозильне відділення двері необхідно закрити ручкою до відчутного клацання.

УВАГА! Не спирайтеся відкриті двері морозильного відділення, щоб не обломити їх.

2.4 РОЗМОРОЖУВАННЯ І ПРИБИРАННЯ МОРОЗИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

2.4.1 При розморожуванні морозильного відділення необхідно:

- залишити двері холодильника і двері морозильного відділення відкритими. На полицю ХВ під морозильним відділенням встановити будь-яку посудину для збирання талої води (наприклад, посудину для овочів або фруктів) відповідно з рисунком 4;

- видаляти воду із морозильного відділення легковбираючим вологу матеріалом по мірі відтавання снігового покриву, а потім вимити відділення та витерти насухо.

2.5 ВІДКЛЮЧЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.5.1 Для відключення холодильника слід вийняти вилку шнура живлення із розетки.



Рисунок 4 – Схема зливу талої води із ХВ

3 ТЕХНІЧНИЙ ЛИСТ (МІКРОФІША) ТА КОМПЛЕКТАЦІЯ

3.1 Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробу указані в таблицях 1 і 2 відповідно.

3.2 В таблиці виробу указані технічні характеристики російською мовою. Найменування характеристик, що указані на рисунку 5, необхідно зіставити із значеннями характеристик на таблиці виробу.

Таблиця 1 – Технічний лист

НАЙМЕНУВАННЯ		Значення
Товарний знак		Значення, які відповідають характеристикам, вказані в гарантійній карті
Модель		
Категорія холодильного приладу ¹		
Клас енергетичної ефективності ²		
Номинальне річне споживання енергії при температурі навколишнього середовища плюс 25 °С, кВт•годин/рік ³		
Номинальний корисний об'єм, дм ³	відділення для зберігання свіжих харчових продуктів	
	морозильного відділення	
Відділення без утворення інею (No Frost)		
Номинальний час підвищення температури харчових продуктів в морозильному відділенні від мінус 18 °С до мінус 9 °С, годин		
Номинальна заморожувача здатність при температурі навколишнього середовища плюс 25 °С, кг/добу		
Кліматичний клас ⁴		
Корегований рівень звукової потужності, дБ, не більше		
Вбудований прилад		
Номинальний загальний об'єм бруто, дм ³		
Габаритні розміри, мм	висота	
	ширина	
	глибина	
Сумарна площа полиць для зберігання продуктів, м ²		
Маса нетто, кг, не більше		
Температура зберігання заморожених харчових продуктів, °С, не вище		
Температура зберігання свіжих харчових продуктів, °С		
Середня температура зберігання свіжих харчових продуктів, °С, не вище		
Номинальна добова продуктивність по льодоутворенню, кг		
Вміст срібла, г		
Вміст золота, г		

¹ Категорія визначена відповідно до СТБ 2475-2016.

² Від А+++ (найбільш ефективний) до G (найменш ефективний).

³ Споживання електроенергії, засноване на результатах стандартного випробування, проведеного протягом 24 годин. Фактичне енергоспоживання буде залежати від того, як буде використовуватися холодильний прилад і де він встановлений.

⁴ Прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від плюс 16 °С до плюс 32 °С.

Примітка – Визначення значень параметрів проводиться в спеціально обладнаних лабораторіях за певними методиками.

Таблиця 2 – Комплектуючі

НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, шт.
Посудина для овочів або фруктів ¹	Параметри, що відповідають найменуванням, вказані в гарантійній карті.
Полиця-скло (нижня) ²	
Полиця-скло ²	
Упор задній	
Посудина з кришкою	
Обмежувач (малий)	
Бар'єр-полиця ³	
Обмежувач (великий)	
Бар'єр ⁴	
Форма для льоду	
Вкладиш для яєць	
Йорж	

¹ Не розраховані для зберігання масел та продуктів, які пройшли теплову обробку

² Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 20 кг.

³ Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 2 кг.

⁴ Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 5 кг.

ATLANT	Номинальний загальний об'єм бруто, дм ³ : Номинальний корисний об'єм, дм ³ : – відділення для зберігання свіжих харчових продуктів: – морозильного відділення: Номинальна заморожувача здатність: Номинальна напруга: Номинальний струм: Холодоагент: R600a/ Спінювач: C-Pentane Маса холодоагенту: Вироблено в Республіці Білорусь ЗАТ «АТЛАНТ», пр. Переможців, 61, м. Мінськ
Позначення моделі і виконання виробу	
Кліматичний клас виробу	
Нормативний документ	
Клас енергоефективності виробу	
Знаки відповідності	

Рисунок 5 – Табличка

1 ТОНАЗЫТҚЫШТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

1.1 Тоңазытқыш жас тағамдарды салқындатуға, қысқа уақыт сақтауға, 1 суретіне сәйкес, мұздатқыш бөлімде жас тағамдарды мұздатуға, мұздатылған өнімдерді ұзақ уақыт бойы сақтауға және тағамдық мұзды дайындауға арналған.

1.2 Тоңазытқышты пайдаланатын қоршаған ортаның температурасы плюс 16-дан плюс 32 °C-қа дейін болуға тиіс.

1.3 Жарықтандыру үшін тоңазытқыштың ішінде 1 суретінде сәйкес жарық диодты шамшырақ қарастырылған.

1.4 Тоңазытқышты пайдалануға керекті жалпы кеңістік, 2 суретінде көрсетілгендей, миллиметрде, габариттық мөлшерде анықталады. Тоңазытқыштың ішіндегі жинақтарды кедергісіз суырып алу үшін оның есігін 90°-тан кемдер емес бұрышқа ашу керек.

1.5 1 суретінде көрсетілгендей, тоңазытқыштың температурасын реттейтін органы болып тоңазытқыштың маскасының астында тұрған **температура реттеуші түймешегі (бұдан әрі – түймеше)** саналады. Түймеше сағат тілі бойынша және оған қарсы бұралады, және сандық бөлімдері бар. «1» бөлім камерадағы ең жоғарғы температураға сәйкес келеді (ең кіші суу), «7» бөлім – ең төменгіге (ең жоғарғы суу). Температураны реттеу үшін түймешетің бөлімін сілтегіштің тұсұна қою керек.

2 ТОНАЗЫТҚЫШТЫ ІСКЕ ПАЙДАЛАНУ

2.1 БІРІНШІ ҚОСУ

2.1.1 Тоназытқышты электр желісіне қосу: желілік сымның ашасын розеткаға салыңыз.

Тоңазытқыштың есігін ашыңыз. Бірінші қосқан кезде, 3 суретінде көрсетілгендей, температура реттегіш түймешеті «3» немесе «4» бөліміне қою ұсынылады. Есікті жабыңыз.

Керек кезде температураны түймешпен реттеп алыныңыз. Егер реттеу немесе пайдалану шарттары өзгертілгеннен кейін компрессор

үздіксіз жұмыс істей бастаса, термореттегіш сырт еткенге дейін сандық белгіштердің азаю жағына аунақшаны айналдыру қажет.

Реттегеннен кейін тоңазытқыштағы температура автоматикалық түрде ұстанылады.

2.2 ТК АВТОМАТИКАЛЫҚ ЕРУ ЖҮЕСІ

2.2.1 ТК-да автоматикалық еру жүйесі пайдалынады. ТК-ның артқы қабырғасында пайда болатын қырау, циклді жұмыс істейтін компрессордың ажыратуынан кейін еріп су тамшысына айналады. Еріген судың тамшылары, 4 суретінде көрсетілгендей, тартпаның саңылауы арқылы түтікпен ағып компрессордың үстіндегі ыдысқа жиналады. Тартпаны саңылауына, ағызу жүйесі бітеліп қалмасы үшін, ерш қондырылады.

2.2.2 Тартпаның тазалығын және онда судың бар жоғын үнемі қарап тұру керек (кемінде 3 айда 1 рет).

Тартпада судың бар болғаны ағызу жүйесінің бітеліп қалғанын көрсетеді. Оны қалпына келтіру үшін тартпадағы бітелген саңылауды ершпен тазалау керек. Еріген су кедергісіз ыдысқа ағу керек. Болғасын ершты, 4 суретінде көрсетілгендей, орнына қайта салып қойу керек.

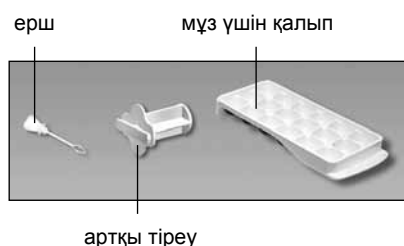
Еріген су ағызу жүйесі бітеліп қалған тоңазытқышты пайдалануға **Тыйым салынады**.

ТК-ның түбінде немесе ішкі шкафпен алдыңғы шкафтың қосылған жеріне жиналған су, 4 суретте көрсетілгендей, тоңазытқыштың сыртқы шкафының коррозиясына, жылу сақтау жүйесінің бұзылуына, ішкі шкафта сызат пайда болуына және тоңазытқыштың шкафы істен шығуына әкеліп соқтырады.

2.3 ЖАС ТАҒАМДАРДЫ МҰЗДАТҚЫШ БОЛІМШЕСІНДЕ МҰЗДАТУ

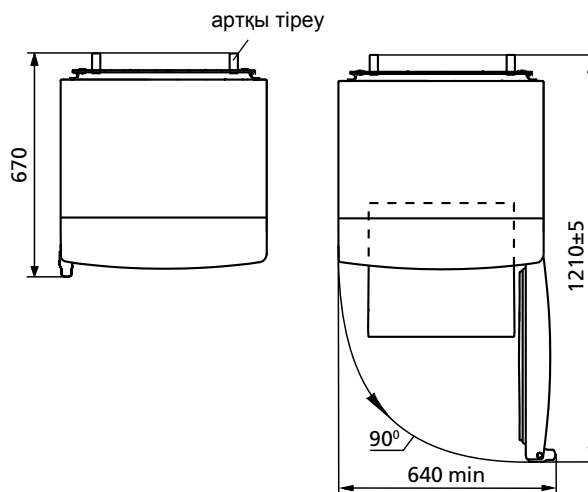
2.3.1 Тағамдарды сапалы мұздату үшін, оларды мұздатқыш болімшесіне салардан 18 сағат бұрын түймештің бөлімін ең үлкен мағанасына қою керек (1 немесе 2 бірліктер).

2.3.2 Жас тағамдарды мұздатқан кезде олардың мұздатқыш камерасының бүйірлеу қабырғасына тиіп тұруы ұсынылады.

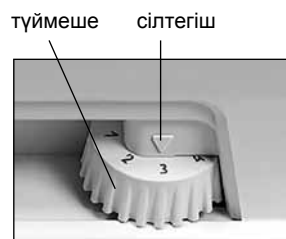


I – тоңазытқыш камерасы (ТК);
II – мұздатқыш болімшесі

1 сурет – Тоңазытқыш және оның жинақтаулары



2 сурет – Тоңазытқыш (үстінен қарағанда)



3 сурет – Температураны реттеу

2.3.3 Тағамдарды муздатқыш камерасына салғаннан кейін оның есігін мықтап жабу керек.

БАЙҚАҢЫЗ! Муздатқыш бөлімшесінің ашық тұрған есігіне, ол сынып қалмасы үшін, сүйенбеңіз.

2.4 МҰЗДАТҚЫШ БОЛІМШЕСІН МҰЗДАН ЕРІТІП АЛУ ЖӘНЕ ТАЛАУ

2.4.1 Муздатқыш бөлімшесін еріткен кезде:

– тоңазытқыштың және муздатқыш бөлімшесінің есіктерін ашық қою керек. Тоңазытқыштың муздатқыш бөлімшесінің астындағы сөресіне еріген су ағу үшін ыдыс қою керек (мысалы, көкөністер, жемістер үшін арналған ыдысты), 4 суретінде көрсетілгендей;

– муздатқыш бөлімшесіндегі жиналған суды су жақсы сіңіретін материалмен жинап алу керек, сонан кейін бөлімшені жуып, кепкенше сүртіп алу керек.

2.5 ТОНАЗЫТҚЫШТЫ СӨНДІРУ

2.5.1 Тоназытқышты электр желісінен айыру үшін желілік сымның ашасын розеткадан суыру керек.



4 сурет – Еріген суды ТК-нан ағызудың схемасы

3 ТЕХНИКАЛЫҚ ПАРАҚ (МИКРОФИША) ЖӘНЕ ЖАБДЫҚТАМА

3.1 Техникалық мінездемелердің атаулары және жинақтайтын бұйымдары 1 және 2 суреттерінде көрсетілген.

3.2 Бұйым кестесі орыс тіліндегі техникалық мінездемесінде көрсетілген. Бұйым таблицасын мінездемелердің мағыналармен салыстыру қажет (сурет 5).

Кесте 1 – Техникалық парақ

АТАУЫ	Мәні
Тауар белгісі	Сипаттамаларға сәйкес келетін мәндер келіпді картада көрсетілген
Модель	
Тоңазыту құралының категориясы ¹	
Энергетикалық тиімділік тобы ²	
Қоршаған орта температурасы плюс 25 °C, кг/тәулік кезінде номиналды қатыру мүмкіндігі, кВт•сағ/жыл ³	
Номиналды пайдалы көлем, дм ³	
жаңа азық-түлік өнімдерін сақтауға арналған бөлімшелер	
тоңазыту бөлімшесі	
Қырау баспайтын бөлімше (No Frost)	
Муздату бөлімшесінде азық-түлік өнімдерінің температурасы минус 18 °C-дан минус 9 °C-ға дейін, артудың номиналды уақыты, сағ	
Қоршаған орта температурасы плюс 25 °C кезінде номиналды қатыру қабілеті, кг/тәулік	
Климаттық топ ⁴	
Дыбыстық қуаттың түзетілген деңгейі, дБ, артық емес	
Кірістірілетін құрал	
Таза салмақтың номиналды жалпы көлемі, дм ³	
биіктік	
Габариттік көлемдер, мм	
ені	
тереңдік	
Азық-түлікті сақтауға арналған сөрелердің жиынтық ауданы, м ²	Сипаттамаларға сәйкес келетін мәндер келіпді картада көрсетілген
Жалпы массасы, кг, ең көбі	
Қатырылған азық-түлікті сақтау температурасы, °C, ең көбі	
Жаңа азық-түлік өнімдерін сақтау температурасы, °C	
Жаңа азық-түлік өнімдерін сақтаудың орташа температурасы, °C, ең көбі	
Мұз басудың номиналды тәулік өнімділігі, кг	
Күмістің құрамы, г	
Алтынның құрамы, г	
1 Категория СТБ 2475-2016 сәйкес анықталған.	
2 A+++ тен (ең тиімді) G-ге дейін (тиімділігі ең аз).	
3 Электр қуатын тұтыну 24 сағат бойы өткізілетін стандартты сынақ нәтижелеріне негізделген. Нақты энергияны тұтыну муздату құралы қалай қолданылатынына және оның қай жерде орнатылғанына байланысты.	
4 Құрал қоршаған орта температурасы плюс 16 °C-дан плюс 32 °C-ға дейінгі аралықта пайдалануға арналған.	
Ескерту – Параметрлердің мәндері белгілі бір әдістемелер бойынша арнайы жабдықталған зертханаларда анықталады.	

Кесте 2 – Жинақтайтындар

АТАУЫ	Саны, дана.
Көкөніс немесе жемістерге арналған ыдыс ¹	Параметрлер, келіпдемелік карта-да көрсетілген атыларға лайықтылар
Әйнек-сөре (төменгі) ²	
Әйнек-сөре ²	
Артқы тіреу	
Сыйымды қақпағымен	
Шектегіш (кіші)	
Тосқауыл-сөре ³	
Шектегіш (үлкен)	
Тосқауыл ⁴	
Мұз үшін қалып	
Жұмыртқа салғыш	
Ерш	

¹ Жылулық өңдеуден өткен майлармен тағамдарды сақтауға арналмаған.

² Тегістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 20 кг.

³ Тегістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 2 кг.

⁴ Тегістеп салғандағы барынша көтеретін салмағы 5 кг.

ATLANT	Нақтылы жалпы көлемі, дм ³ : Номиналды пайдалы көлемі, дм ³ : – балғын тағам өнімдерін сақтауға арналған бөлімдер: – муздатқыш бөлімінің: Нақтылы тоңазытқыш қабілеті: Нақтылы кернеуі: Нақтылы ток: Хладагент: R600a/Көбіктендіргіш: C-Pentane Хладагенттің салмағы: Беларусь Республикасында жасалған «АТЛАНТ» ЖАҚ, Победители д-лы, 61 ұй, Минск қ-сы
Үлгінің белгіленуі және бұйымның орындалуы Бұйымның климаттық класы Нормативтік құжат Бұйымның энергиялық тиімділік класы Сәйкестік белгілері	

5 сурет – Кесте

2.4 DONDURUCU BÖLMƏNİN BUZUNUN ƏRİDİLMƏSİ VƏ TƏMİZLƏMƏSİ

2.4.1 Dondurucu bölmənin buzunun əridilməsi zamanı nə etmək lazımdır:
– soyuducunun və dondurucu bölmənin qapısını qapısını açıq qoymaq.
Dondurucu bölmənin altındakı soyuducu kameranın rəfinə 4 şəkilinə uyğun olaraq ərimiş suyun yığılması üçün istənilən qab qoymaq (məsələn, tərəvəz və ya meyvələr üçün qablar);
– qar örtüyü tədricən əridikcə nəm çəkən material ilə dondurucu bölməsindən suyu silmək, sonra isə bölməni yumaq və qurulamaq lazımdır.

2.5 SOYUDUCUNUN SÖNDÜRÜLMƏSİ

2.5.1 Soyuducunun söndürülməsi üçün qidalanma şnurunun çəngəlini rozetkadan çıxarmaq lazımdır.

3 TEXNİKİ SİYAHİ (MIKROFIŞ) VƏ KOMPLEKTASIYA

3.1 Texniki xarakteristikaların və komplektləşdirici məmulatların adları müvafiq olaraq cədvəl 1 və 2-də göstərilib.
3.2 Məmulatın cədvəlində rus dilində texniki xarakteristikalar göstərilib. Xarakteristikaların şəkil 5-də göstərilən adlarını məmulatın cədvəlindəki xarakteristikaların qiymətləri ilə tutuşdurmaq lazımdır.

Cədvəl 1 – Texniki siyahı

ADLANDIRMA		Göstərici
Ticarət markası		Xüsusiyyətlərə uyğun olan göstəricilər zamanət kartında göstərilmişdir
Model		
Soyuducu cihazın kateqoriyası ¹		
Enerji effektivliyinin sinfi ²		
25 °C ətraf temperatur şəraitində nominal illik enerji sərfiyyəti, kVt·saat/il ³		
Nominal faydalı həcm, dm ³	təzə qida məhsulların saxlanma bölməsinin	
	dondurucu bölmənin	
Buz bağlamayan bölmə (No Frost)		
Qida məhsullarının dondurucu bölməsində mənfı 18 °C-dən mənfı 9 °C-dək temperatur yüksəlişinin nominal vaxtı, saat		
Ətraf mühit temperaturunun müsbət 25 °C olduqda nominal donma gücü, kq/gün		
İqlim sinfi ⁴		
Səs gücünün korreksiya olunmuş səviyyəsi, dB, çox olmayaraq		
Daxilən quraşdırılmış cihaz		
Nominal ümumi həcm brutto, dm ³		
Qabarit ölçüləri, mm	hündürlük	
	eni	
	dərinlik	
Məhsulların saxlanılması üçün ümumi dolab sahəsi, m ²		
Net çəki, kq daha çox olmayaraq		
Dondurulmuş qida məhsullarının saxlanma temperaturu, °C, artıq olmayaraq		
Təzə qida məhsullarının saxlanma temperaturu, °C		
Təzə qida məhsullarının orta saxlanma temperaturu, °C, artıq olmayaraq		
Buz əmələ gəlməsinin gündəlik nominal istehsal gücü, kq		
Gümüşün miqdarı, q		
Qızılın miqdarı, q		

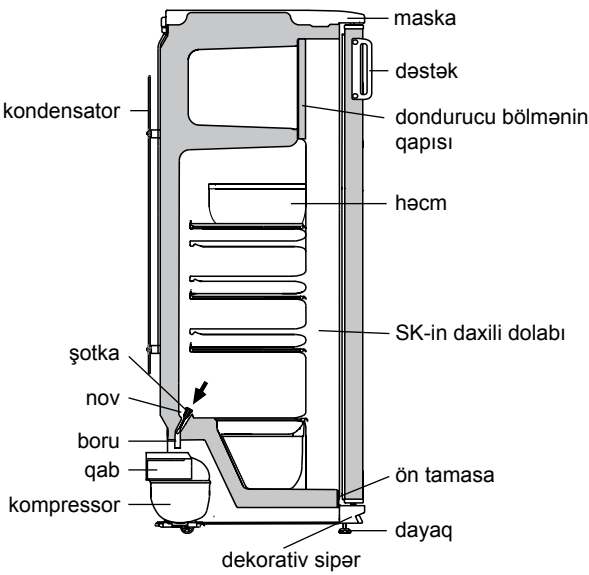
¹ Kateqoriya CTB 2475-2016 uyğun olaraq müəyyən edilmişdir.

² A+++ -dan (daha çox effektiv) G-ya qədər (daha az effektiv).

³ Elektrik sərfiyyəti 24 saat ərzində həyata keçirilən standart sınaqların nəticələrinə əsaslanır. Faktiki enerji sərfiyyəti soyuducu cihazın necə istifadə olunacağına və harada quraşdırılacağına bağlıdır.

⁴ Cihaz ətraf mühit temperaturun müsbət 16 °C-dən müsbət 32-yə °C-dən qədər istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur.

Qeyd – Texniki xüsusiyyətlərin təyin olunması xüsusi avadanlıqlarla təmin olunmuş laboratoriyalarda müəyyən metodikalarla həyata keçirilir.



Şəkil 4 – SK-dən qar suyunun axma sxemi

Cədvəl 2 – Komplektləşdiricilər

ADI	Sayı, ədəd
Meyvə və tərəvəzlər üçün qab ¹	Adlara uyğun olan parametrlər zamanət kartında göstərilir
Şüşə-rəf (alt) ²	
Şüşə-rəf (alt) ²	
Arxa dayaq	
Qapaqlı qab	
Məhdudlaşdırıcı (kiçik)	
Baryer rəf ³	
Məhdudlaşdırıcı (böyük)	
Baryer ⁴	
Buz üçün forma	
Yumurta üçün içlik	
Şotka	
¹ Yağ və istilik emalından keçmiş məhsulların saxlanması üçün nəzərdə tutulmayıb.	
² Bərabər paylanan zaman maksimal yük 20 kq.	
³ Bərabər paylanan zaman maksimal yük 2 kq.	
⁴ Bərabər paylanan zaman maksimal yük 5 kq.	

ATLANT	Ümumi nominal həcm brutto, dm ³ : Nominal faydalı həcmi, dm ³ : – təzə qida məhsullarını saxlamaq üçün hissə: – dondurucu hissə: Nominal dondurma qabiliyyəti: Nominal gərginlik: Nominal tok: Soyuducu amil R600a /köpükləndirici: C-Pentane Soyuducu amilin çəkisi: Belarus Respublikası istehsalı QSC “Atlant”, Pobediteli prospekt, 61, Minsk şəhəri
Modelin qeydi	
Məhsulun iqlim sinfi	
Normativ sənədlər	
Məhsulun enerji effektivliyi sinfi	
Uyğunluq işarələri	

Şəkil 5 – Cədvə

1 DESCRIEREA FRIGIDERULUI

1.1 Frigiderul este destinat pentru răcirea, conservarea pe termen scurt a produselor alimentare proaspete în camera frigorifică; pentru congelarea produselor alimentare proaspete, păstrarea pe termen lung a alimentelor congelate și prepararea gheții alimentare în compartimentul de congelare în conformitate cu figura 1.

1.2 Este necesar ca frigiderul să funcționeze la temperatura mediului ambiant de la plus 16 °C până la plus 32 °C.

1.3 Pentru iluminarea în frigider este folosită o lampă cu diodă electroluminiscentă, în conformitate în figura 1.

1.4 Spațiul total necesar pentru funcționarea frigiderului se determină de dimensiunile de gabarit, indicate în milimetri în figura 2. Pentru extragerea liberă a pieselor de completare din frigider este necesar de deschis ușa la unghiul nu mai mic de 90°.

1.5 Elementul de reglare a temperaturii din frigider, în conformitate cu Figura 3 este **butonul de reglare a temperaturii (numit în continuare – buton)**, care se află sub masca frigiderului. Butonul se rotește în sensul acelor de ceasornic sau în sensul contrar al acestora și are diviziuni numerice. Diviziunea "1" corespunde celei mai joase setări de temperatură (răcire minimă) în camera frigorifică, diviziunea "7" – celei mai înalte setări de temperatură (răcire maximă). Pentru a regula temperatura, fixați diviziunea butonului sub indicator.

2 UTILIZAREA FRIGIDERULUI

2.1 PRIMA CONECTARE

2.1.1 Conectați frigiderul la rețeaua electrică: introduceți ștecherul în priză.

Deschideți ușa frigiderului. La prima conectare este recomandat să fixați sub indicator diviziunea "3" sau "4" a butonului în conformitate cu Figura 3. Închideți ușa.

Efectuați, dacă este necesar, reglarea temperaturii cu ajutorul

butonului. În cazul dacă după ajustarea sau schimbarea condițiilor de exploatare compresorul a început să funcționeze continuu, este necesar de a roti rola în direcția reducerii decalajului digital până când se fixează cu clic în termostat. După ajustare temperatura în frigider se menține în mod automat.

2.2 SISTEMUL DE DEZGHEȚARE AUTOMATĂ AL CF

2.2.1 În CF se folosește un sistem automat de dezghețare. Bruma, care apare pe pereții din spate al CF, după deconectarea compresorului care lucrează în ciclu, se topește și se transformă în picături de apă. Picăturile de apă rezultată în urma topirii se scurg în colector, apoi prin gaura acestuia și prin furtun – în tavița de pe compresor, în conformitate cu figura 4 și se evaporă. Gaura colectorului este dotată cu o piesă pentru prevenirea înfundării sistemului de drenaj.

2.2.2 Este necesar în mod regulat (cel puțin o dată în 3 luni) să verificați curățenia colectorului și absența apei în acesta.

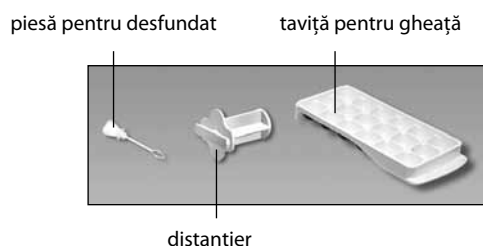
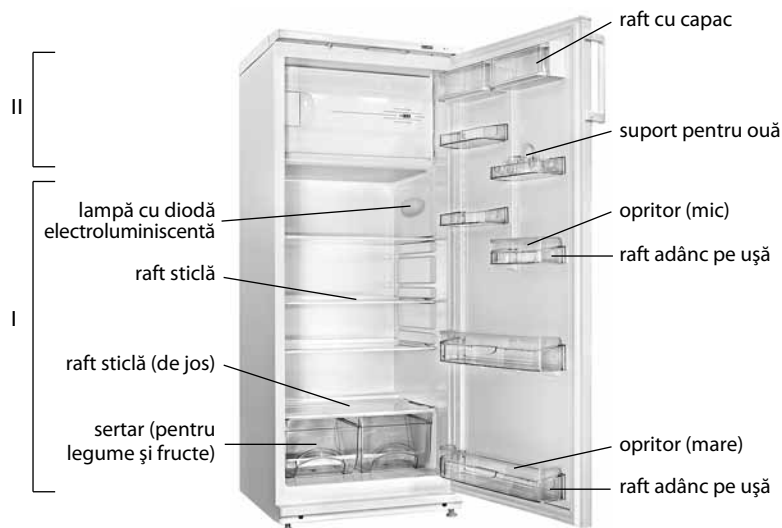
Prezența apei în colector indică înfundarea sistemului de drenaj. Pentru eliminarea înfundării folosiți piesa corespunzătoare și curățați gaura colectorului, astfel ca apa să se scurgă liber în taviță, apoi spălați piesa și instalați-o în conformitate cu figura 4.

SE INTERZICE să utilizați frigiderul cu sistemul de scurgere înfundat. Apa care a apărut pe fundul CF sau care a ajuns în locul de alăturare a plăcii frontale și a dulapului interior al CF, în conformitate cu figura 4, poate provoca coroziunea dulapului exterior al frigiderului și elementelor agregatului frigorific, defectarea izolației termice, formarea crăpăturilor dulapului interior și defectiunea frigiderului.

2.3 CONGELAREA PRODUSELOR PROASPETE ÎN COMPARTIMENTUL CONGELATOR

2.3.1 Pentru congelarea calitativă a produselor, fixați butonul sub indicator la diviziunea cu o valoare mai mare (cu 1 sau 2 unități) cu cel puțin 18 ore înainte de a le pune în congelator.

2.3.2 Este recomandat să congelați alimentele proaspete în contact direct cu pereții lateral al compartimentului congelator.



I – camera frigorifică (CF);
II – compartiment congelator

Figura 1 – Frigider și piese componente

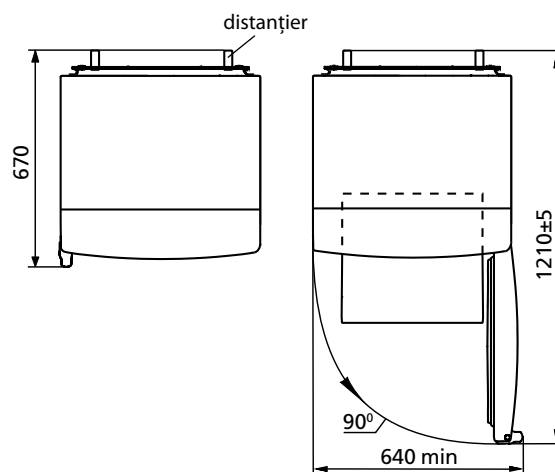


Figura 2 – Frigider (vedere de sus)

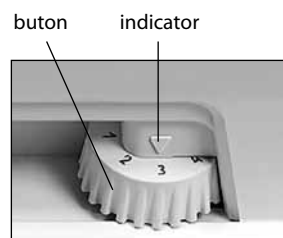


Figura 3 – Reglarea temperaturii

2.3.3 După plasarea produselor în congelator ușa se închide cu ajutorul mânerului până la un clic sesizabil.

ATENȚIE! Nu vă sprijiniți pe ușa deschisă a compartimentului congelator, ca să nu o rupeți.

2.4 DECONGELAREA ȘI CURĂȚAREA COMPARTIMENTULUI CONGELATOR

- 2.4.1** La decongelare este nevoie:
- să lăsați ușa frigiderului și ușa compartimentului congelator deschise. Pe raftul CF sub compartimentul congelator puneți un vas recipient pentru colectarea apei rezultate în urma topirii (de exemplu, sertarul pentru legume și fructe), în conformitate cu figura 4;
 - să îndepărtați apa din compartiment congelator cu o lavetă sau un burete pe măsura decongelării stratului de zăpadă, după care compartimentul se spală și se usucă bine.

2.5 DECONECTAREA FRIGIDERULUI

2.5.1 Pentru a deconecta frigiderul trebuie să scoateți fișa cablului de alimentare din priză.

3 TEHNICĂ (MICROFICHE) ȘI ECHIPAMENTUL

3.1 Denumirile caracteristicilor tehnice și a pieselor accesorii sunt indicate în tabelele 1 și 2, respectiv.

3.2 În tabelul pieselor caracteristicile tehnice sunt în limba rusă. Denumirile caracteristicilor prezentate în figura 5, ar trebui să fie comparate cu valorile caracteristicilor din tabelul pieselor.

Tabel 1 – Fișa tehnică

DENUMIREA		Valoare
Marcă Comercială		Valorile corespunzătoare caracteristicilor sunt indicate în cardul de garanție
Modelul		
Categorია de frigider ¹		
Clasa de eficiență energetică ²		
Consumul anual de energie nominală la temperatura ambiantă plus 25 °C, kW-h/an ³		
Volum nominal util, dm ³	compartimente de depozitare pentru alimente proaspete	
	congelator	
Compartiment fără formare de îngheț (No Frost)		
Durata nominală a creșterii temperaturii alimentelor în compartimentul congelator de la minus 18 °C la minus 9 °C, h		
Capacitatea nominală de congelare la temperatura ambiantă plus 25 °C, kg/zi		
Clasă climatică ⁴		
Nivelul de putere acustică corectat, dB, nu mai mult		
Dispozitiv încorporat		
Volumul total nominal brutto, dm ³		
Dimensiuni totale, mm	înălțime	
	lățime	
	adâncime	
Suprafața totală de depozitare pentru alimentelor, m ²		
Greutatea netă maximală, kg, nu mai mult de		
Temperatura de depozitare a alimentelor congelate, °C, nu mai mult de		
Temperatura de depozitare a alimentelor proaspete, °C		
Temperatura medie a depozitării alimentelor proaspete, °C, nu mai mult de		
Productivitatea zilnică nominală pentru formarea gheții, kg		
Conținutul de argint, g		
Conținutul de aur, g		

¹ Categoria este definită în conformitate cu STB 2475-2016.

² De la A +++ (cel mai eficient) până la G (cel mai puțin eficient).

³ Consumul de energie electrică se bazează pe rezultatele unui test standard efectuat în decurs de 24 de ore. Consumul real de energie depinde de modul în care se va utiliza dispozitivul de refrigerare și de locul unde acesta este instalat.

⁴ Dispozitivul este destinat utilizării la o temperatură ambiantă de la plus 16 °C la plus 32 °C.

Notă – Valorile parametrilor sunt determinate în laboratoarele echipate special folosind anumite metode.

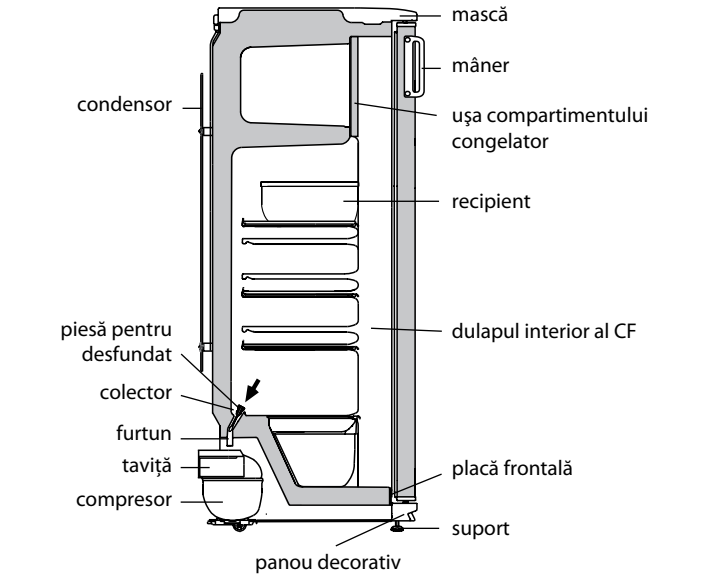


Figura 4 – Schema scurgerii apei rezultate în urma topirii din CF

Tabel 2 – Piese accesorii

DENUMIRE	Cantitate, buc.
Sertar pentru legume și fructe ¹	Parametri care corespund denumirilor care figurează în fișa de garanție
Raft sticlă (de jos) ²	
Raft sticlă ²	
Distanțier	
Raft cu capac	
Opritor (mic)	
Raft adânc pe ușă ³	
Opritor (mare)	
Raft adânc pe ușă ⁴	
Taviță pentru gheață	
Suport pentru ouă	
Piesă pentru desfundat	
¹ Nu sunt destinate pentru păstrarea uleiurilor și produselor, care au trecut prin tratare termică	
² Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 20 kg.	
³ Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 2 kg.	
⁴ Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 5 kg.	

ATLANT	Volumul brut nominal total, dm ³ : Volumul nominal util, dm ³ : – compartimente pentru pastrarea produselor alimentare proaspete: – compartimentului congelatoric: Capacitate nominală de congelare: Tensiunea nominală: Puterea nominală: Agent frigorific: R600a / Agent de spumare: C-Pentane Masa agentului frigorific: Produs in Belarus SIA "Atlant", bul. Pobeditelei, 61, or. Minsk
Indicarea modelul și versiunii produsului	
Clasa climaterica a produsului	
Acte normative	
Clasa de eficienta energetica	
Mărci de conformitate	

Figura 5 – Tabel

1 SOVUTGICHNING TAVSIFI

1.1 Sovutgich 1 rasmiga muvofiq SKda yangi sarhal oziq-ovqatlarni sovutish, qisqa muddatga saqlash; yangi sarhal oziq-ovqatlarni muzlatish, muzlatilgan oziq-ovqatlarni uzoq muddatga saqlash va muzxona bo'limida iste'mol qilinadigan muz tayyorlash uchun mo'ljallangandir.

1.2 Sovutgichdan plus 16 °C dan plus 32 °C gacha bo'lgan atrof-muhit haroratida foydalanish lozim.

1.3 Sovutgichda yoritish uchun 1 rasmiga muvofiq yorug'lik-diodli yoritqich nazarda tutilgan.

1.4 Sovutgichdan foydalanish uchun zarur bo'lgan maydon sathi 2 rasmida millimetrlarda ko'rsatilgan tashqi o'lchamlar bilan belgilanadi. Sovutgichdan tarkibiy qismlarini hech qanday to'siqsiz chiqarib olish uchun uning eshigi 90° dan kam bo'lmagan burchak ostida ochilishi kerak.

1.5 Sovutgichning haroratini boshqarish moslamasi 3 rasmiga muvofiq sovutgich niqobi ostida joylashgan **haroratni boshqarish muruvatidan (bundan keyin – muruvat)** iborat. Muruvat soat mili bo'yicha va unga qarshi buraladi hamda raqamli bo'linmalarga ega. «1» bo'linmasi kameradagi eng yuqori haroratga muvofiq keladi (eng kam sovutish), «7» bo'linmasi esa – eng past haroratga (eng ko'p sovutish). Haroratni boshqarish uchun muruvatning tegishli bo'linmasi ko'rsatkich ostiga qo'yilishi lozim.

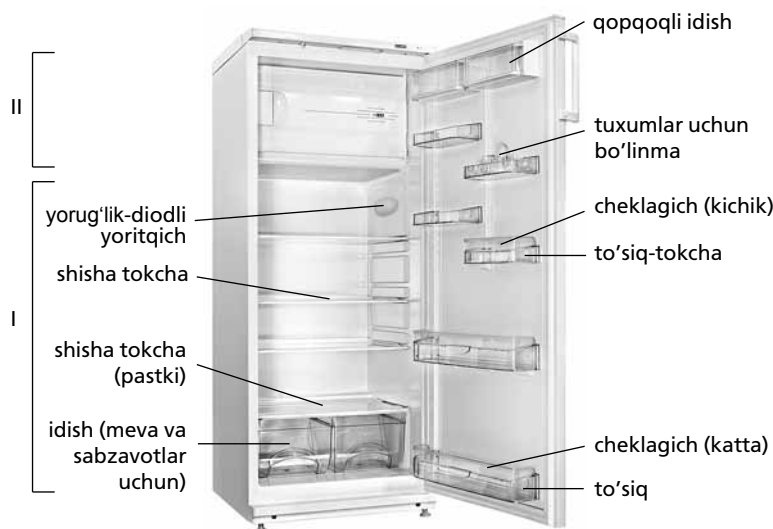
2 SOVUTGICH DAN FOYDALANISH

2.1 BIRINCHI MARTA YOQISH

2.1.1 Sovutgichni elektr tarmog'iga ulash: quvvat yetkazish shnuri ayrisini rozetkaga tiqish lozim.

Sovutgich eshigi ochiladi. Birinchi marta yoqishda 3 rasmiga muvofiq muruvatning «3» yoki «4» bo'linmasi ko'rsatkich ostiga qo'yilishi tavsiya qilinadi.

Zarur bo'lsa muruvat yordamida harorat sozlanadi. Sozlanganidan so'ng Agar sovutgich sozlangandan yoki foydalanish shartlari o'zgargandan keyin kompressor to'xtovsiz ishlashni boshlasa, g'ildirakchani raqamli bo'linishlar kamayishi tomonga haroratni nazorat qiluvchi moslamaning chertki berishigacha (ChIQ) burash lozim. Sovutgichdagi harorat avtomat ravishda ushlab turiladi.



2.2 SK AVTOMATIK ERISH TIZIMI

2.2.1 SKda avtomatik erish tizimi qo'llaniladi. Davriy ishlovchi kompressor o'chirilganidan so'ng SKning orqa devorida paydo bo'ladigan qirov erib, suv tomchilariga aylanadi. Erigan suv tomchilari 4 rasmiga muvofiq ariqchaga, undagi teshik orqali – quvurchaga quyilib, kompressordagi idishga tushadi va bug'lanadi.

Suv to'kish tizimining tiqilib qolishi oldini olish uchun ariqcha teshigiga simcho'tka o'rnatilgan.

2.2.2 Doimiy ravishda (kamida har 3 oyda 1 marta) ariqcha tozaligini va ariqchada suv to'planib qolmaganligini tekshirib turish zarur.

Ariqchada suv to'planib qolishi suv to'kish tizimining tiqilib qolganligidan darak beradi. Tiqilganlikni bartaraf etish va suv hech qanday to'siqsiz idishga oqib tushishi uchun ariqcha teshigini simcho'tka bilan tozalash, simcho'tkani yuvish va 4 rasmiga muvofiq o'rnatish lozim.

Sovutgichdan tiqilib qolgan suv to'kish tizimi bilan foydalanish **TA'QIQLANADI**. SK tagida paydo bo'lgan yoki 4 rasmiga muvofiq, SK ichki shkafi va old taraf plankasi tutashgan joyga tushib qolgan suv Sovutgich tashqi shkafining chirishiga, issiqlik izolatsiyasini buzilishiga, ichki shkafda yoriqlar paydo bo'lishi hamda sovutgich shkafi ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

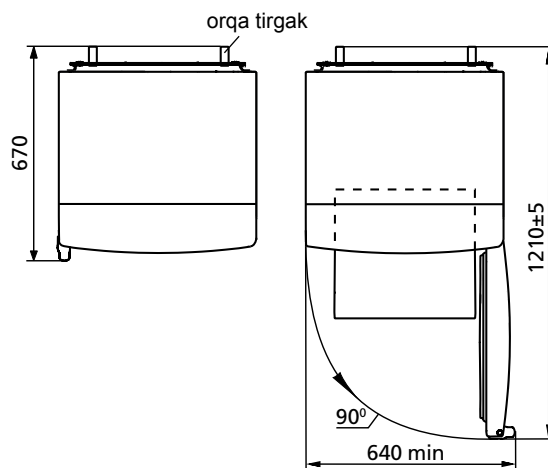
2.3 YANGI SARHAL OZIQ-OVQATLARNI MUZXONA BO'LIMIDA MUZLATISH

2.3.1 Oziq-ovqatlarni sifatli muzlatish uchun ularni muzxona bo'limiga joylashtirishdan kamida 18 soat avval muruvat ko'rsatkichga nisbatan kattaroq bo'linmaga qo'yilishi kerak (1 yoki 2 birlikka).

2.3.2 Yangi sarhal oziq-ovqatlarni muzxona bo'limining yon devoriga bevosita tekkizgan xolatda muzlatish tavsiya qilinadi.

2.3.3 Oziq-ovqatlarni muzxona bo'limiga joylashtirgandan so'ng uning eshigini dastak orqali chiqillash sezilguncha yopish zarur.

DIQQAT! Sindirib qo'ymaslik uchun muzxona bo'limining ochiq eshigiga tiranmang.

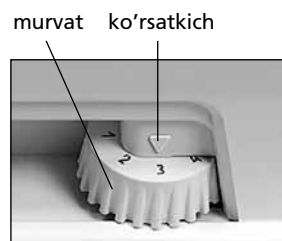


2 rasmi – Sovutgich (tepadan ko'rinish)



I – sovutish kamerasi (SK);
II – muzlatish bo'limi

1 rasmi – Sovutgich va tarkibiy qismlari



3 rasmi – Haroratni boshqarish

2.4 MUZXONA BO'LIMINI ERITISH VA TOZALASH

2.4.1 Muzxona bo'limini eritish vaqtida quyidagilar lozim:

- sovutgich eshigi va muzxona bo'limi eshigi ochiq qoldiriladi. 4 rasmiga muvofiq, muzxona bo'limi ostidagi SK tokchasiga erigan suvni yig'ish uchun istalgan idish (masalan, meva yoki sabzavotlar uchun idish) qo'yiladi;
- qor qoplamasi erigan sayin namlikni oson singdirib oluvchi material bilan muzxona bo'limidagi suv olib tashlanadi, so'ngra bo'lim yuviladi va quruq qilib artiladi.

2.5 SOVUTGICHNI O'CHIRISH

2.5.1 Sovutgichni o'chirish uchun quvvat yetkazish shnuri ayrisini rozetkadan chiqarish lozim.

3 TEXNIK VARAQA (MIKROFISHA) VA KOMPLEKTASIYA

3.1 Texnik xususiyatlar va komplektidagi buyumlar nomlari 1 va 2 jadvallarda ko'rsatilgan.

3.2 Jadvaldagi buyumlarning texnik xususiyatlari rus tilida berilgan. 5 rasmdagi xususiyatlar nomlari buyumning jadvalida ko'rsatilgan belgilari bilan solishtirilishi kerak.

1 Jadvali – Texnik varaqa

NOMI		Qiymati
Tovar belgisi		Tafsiilotlarga mos keluvchi qiymatlar, kafolat xaritasida ko'rsatilgan
Modeli		
Sovituvchi moslama toifasi ¹		
Energetik samaradorlik sinfi ²		
Plyus 25 °C atrof muhit haroratida nominal yillik quvvat iste'moli, kVt•s/yil ³		
Nominal foydali hajm, dm ³	yangi oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash bo'linmasining	
	muzlatish bo'linmasining	
Qirov hosil bo'lmaydigan bo'linma (No Frost)		
Muzlatish bo'linmasidagi oziq-ovqat mahsulotlari haroratining nominal qo'tarilish vaqti minus 18 °C dan minus 9°C gacha, soat		
Plyus 25 °C, atrof muhit haroratida nominal muzlatish xususiyati, kg/sut		
Iqlim (klimatik) sinfi ⁴		
Tovushli quvvatning tahrirlangan darajasi, dB, ortig'i bilan		
Ichiga o'rnatiladigan asbob		
Nominal umumiy brutto hajm, dm ³		
Gabarit o'lchamlari, mm	balandligi	
	eni	
	chuqurligi	
Oziq-ovqatlarni saqlash uchun tokchalarning umumiy maydoni, m ²		
Netto og'irligi, kg, ortiq emas		
Muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash harorati, °C dan yuqori emas		
YAngi oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash harorati, °C		
YAngi oziq-ovqat mahsulotlarini saqlashning o'rtacha harorati, °C dan yuqori emas		
Muz hosil qilish bo'yicha nominal sutkali unumdorlik, kg		
Tarkibidagi kumush miqdori, g		
Tarkibidagi oltin miqdori, g		

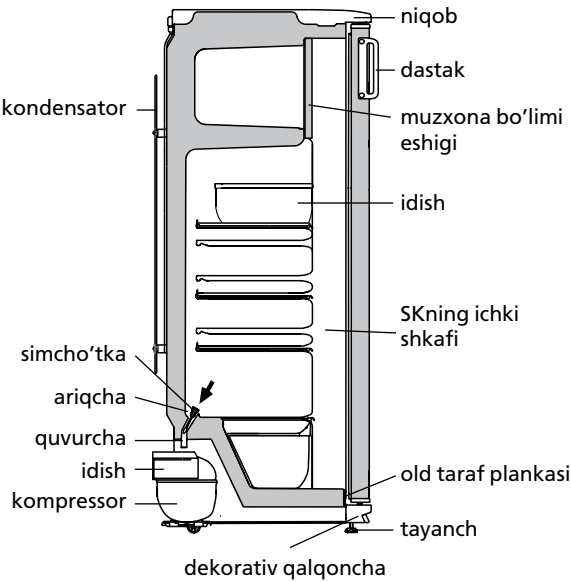
¹ Toifa 2475-2016 ga muvofiq belgilangan.

² A+++ (eng yuqori samarali)dan G (eng kam samarali)gacha.

³ Elektr energiyasi iste'moli, 24 soat davomida olib boriladigan standart sinov natijalariga asoslangan. Haqiqiy energiya iste'moli, sovituvchi moslama qanday qilib va qaerga o'rnatilishiga bog'liq bo'ladi.

⁴ Jihoz, plyus 16 °C dan plyus 32 °C gacha bo'lgan atrof muhit haroratida ishlatishga mo'ljallangan.

Izoh – Parametrlar qiymatlarini aniqlash, ma'lum uslublar bo'yicha maxsus jihozlangan laboratoriyalarda amalga oshiriladi.



4 rasmi – SKdan erigan suvni tushirish chizmasi

2 Jadvali – Komplekt tarkibi

NOMI	Adadi, dona
Meva yoki sabzavotlar uchun idish ¹	Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida koʻrsatilgan
Shisha tokcha (pastki) ²	
Shisha tokch ²	
Orqa tirgak	
Qopqoqli idish	
Cheklagich (kichik)	
Toʻsiq-tokch ³	
Cheklagich (katta)	
Toʻsiq ⁴	
Muz uchun qolip	
Tuxumlar uchun boʻlinma	
Simchoʻtka	
¹ Yogʻlar va issiq haroratda ishlov berilgan oziq-ovqatlarni saqlash uchun moʻljallanmagan	
² Bir tekisda taqsimlashdagi mumkin boʻlgan eng yuqori ogʻirlik 20 kg.	
³ Bir tekisda taqsimlashdagi mumkin boʻlgan eng yuqori ogʻirlik 2 kg.	
⁴ Bir tekisda taqsimlashdagi mumkin boʻlgan eng yuqori ogʻirlik 5 kg.	

ATLANT		Umumiy nominal brutto hajmi, dm ³ : Nominal foydali hajmi, dm ³ : – yangi oziq-ovqatlarni saqlash uchun bo'lim: – muzlatish bo'limi:
Model belgisi va buyum ishlab chiqarilishi	Buyumning iqlim sinfi	Nominal muzlatish qobiliyati: Nominal kuchlanish: Nominal tok: Sovuqagenti: R600a/Ko'pirtirgich: C-Pentane
		Sovuqagent massasi: Belarus Respublikasida ishlab chiqarilgan «ATLANT» YoAJ, Pobediteley shox ko'ch., 61, Minsk sh.
Me'yoriy hujjat	Mahsulotning energiya samaradorligi sinfi	
Muvoqifiik belgilari		

5 rasmi – jadval

1 ТАВСИФИ ЯХДОН

1.1 Яхдон барои тавлиди сардї ва нигондории кўтоњмуддати мањсулоти тару тозаї ғизої дар дохили камерањо, мунљамидсозї, нигањдории тўлони маводи ғизої ва тайёр кардани яхи хурдани (ғизої) дар лўйгоњи сармодон мутобиќи расми 1 пешбинї шудааст.

1.2 Истифодаи яхдон дар њарорати аз 16 °C то 32 °C муњити атроф тавсия мешавад.

1.3 Барои равшанї дар яхдон мутобиќи расми 1 чароѓаки светодиодї пешбинї шудааст.

1.4 Фазаи умумии зарурї барои истифодаи яхдон тибќи андозагирии габаритии дар расми 2 нишон дода шуда бар асоси мм муайян карда мешавад. Барои бе монеа берун овардани ќисмњои такмилсози яхдон бояд дари он ба тарафи кунљи на кам аз 90° кушод шавад.

1.5 Тибќи нишондоди расми 3 дастгоњи танзимкунандаи њарорати яхдон **ѓилдираки танзими њарорат (минбаъд ѓилдирак)** ба њисоб меравад ва он зери пўшиши яхдон лўйгир аст.

ѓилдирак мувофиќи самти акрабаки соат ва мўќобили он њаракат мекунад ва дорои дараљањои раќамї мебошад. Дараљаи «1» лъавобѓи мизони баландтари њарорати(мизони пойинтари сардкунї) камера ва дараљаи «7» мизони пойинтари њарорат (болотари мизони сардї) до-ниста мешавад.

2 БАЊРАБАРДОРИИ ЯХДОН

2.1 Ба КОР АНДОЗИИ ИБТИДОЃ

2.1.1 Пайваст кардани яхдон ба шабакаи барќ: гузоштани душохаи сими барќ ба поябарг (розетка).

Дари яхдон боз карда шавад. Њангоми ба кор андозии аввалини яхдон бояд мутобиќи расми 3 дараљаи «3» ё «4» ѓилдираки њарорат гузошта шавад. Баъди ин дар бояд пўшида шавад.

Дар сурати зарурат бо кумаки ѓилдирак метавон мизони њароратро танзим намуд. Мазкур боло дар сади рањбарони хољагиҳои лъањонро за-

нон ташкил мекунад ва ин метавонад тавлиди ғизоро дар давлатњои дар њоли рушд солона сад афзоиш ва гуруснагиро дар сад кохиш дињад. Баъд аз танзим њарорати яхдон ба таври автоматикї њифз мешавад.

2.2 РЕЖИМИ ХУДКОРИ ОБКУНИИ ЯХИ ДОХИЛИ КАМЕРАИ ЯХДОН

2.2.1 Камераи яхдон дорои режими худкори обкунист. Барфрезанњо ва ё ќираве,ки баъд аз катњи кори даврии компрессор дар ќисмати пушти яхдон пайдо мешавад,об гардида ба катрањои обї табдил меёбад. Катрањои оби њосил шуда ба дўл лўри мешаванд,сипас ба воситаи сўрохи ба сарлўла мерезанд ва баъд мутобиќи расми 4 вориди зарфи компрессор шуда, бухор мегарданд.

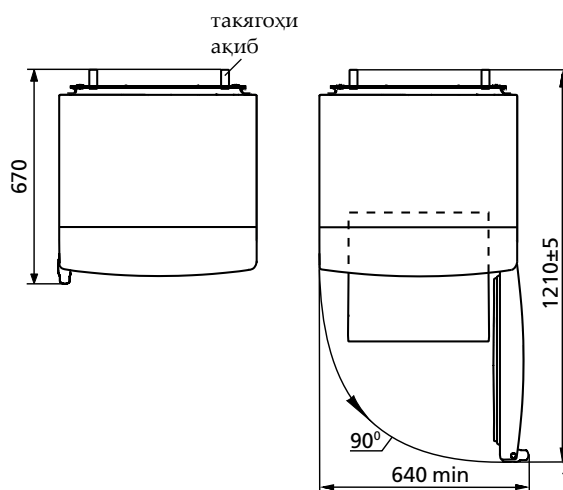
Дар умќи синї барои лълавгирї аз масдуд шудани системаи хуруљи об мил гузошта шудааст.

2.2.2 Зарур аст то ба таври доимї (на камтар аз як маротиба дар се монњ) тоза ва пок будани синї аз об назорат шавад. Вуљуди об дар дохили синї аломати гирифтаѓи ва масдуд шудани системаи партоби об аст. Барои рафњи масдудият бояд бо мил сурохи синї тоза карда шавад,то ки об бе монеа вориди зарф гардад. Баъди ин мил поккорї ва мутобиќи нишондоди расми 4 бояд насб гардад.

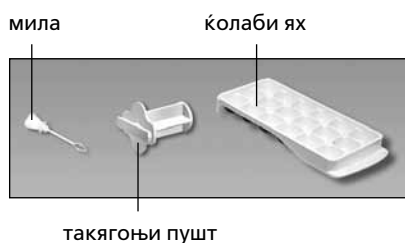
Истифодаи яхдони дорои системаи масдуди партоби об мањ аст. Оби пайдо шудаи ќисмати поёнии камераи яхдон дар сурати мартуб сохтани мањали лўйгиршавии планкаи ќисмати пеши наздик ба лъевони камераи дохилии яхдон бар асоси нишондоди расми 4 метавонад боиси хўрдагии лъевони берунии яхдон ва тахриби ќобилияти гарминогузариин он гардад. Њамчунин ин кор сабаби пайдо шудани фурурафтагињо дар лъевони дохилї шуда, имкон дорад боиси аз кор баромадани лъевон ва ё баданаи яхдон гардад.

2.3 МУНЉАМИДСОЗИИ МАВОДИ ЃИЗОИИ ТАРУ ТОЗА ДАР ЛЉЙГОЊИ САРМОДОН

2.3.1 Барои мунљамидсозии бо сифати мањсулоти ғизої на аз кам аз 18 соат кабл аз гузоштани мањсулоти мавриди назар дар лўйгоњи сармодон бояд ѓилдирак мутобиќи аломати дараљаи(1 ё 2) гузошта шавад.

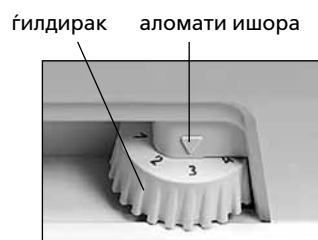


Расми 2 – Яхдон (намуди болої)



I – камераи яхдон;
II – камераи сармодон

Расми 1 – Яхдон ва ќисмњои такмилии он



Расми 3 – Танзими њарорат

2.3.2 Тавсия мешавад,ки барои яхкунони маъсулоти тару тоза аз қисмати панълӣ деворакунӣи сармодон истифода шавад.

2.3.3 Баъд аз қарор додани маъсулот дар дохили сармодон бояд дари он тавассути дастак хуб пӯшида шавад.

ТАВАЛЪЎН! Барои пешгирӣ аз шикаста шудани энtimerолии дар сармодони яхдон онро таъти фишор қарор надиңед.

2.4 ОБКУНӢ ВА ПОКСОЗИИ ДОХИЛИ САРМОДОН

2.4.1 Зимни обкунии яхи дохили сармодон бояд:

– дари яхдон ва сармодон боз гузошта шавад. Дар рафи поёнии яхдон зери лъойгоњи сармодон барои лъамъовариӣи яхи обшуда ӯар гуна лъойгоњи зарфӣ(барои мисол, зарфи мева ва сабзавот) мутобики нишондоди расми 4 гузошта шавад;

– вобаста ба обшавиӣи қабатҳои барфии дохили сармодон барои рафӣи рутубат ва об аз маводи дорои қобилияти хуби лъабандагӣ истифода шавад, баъдан сармодон мавриди шустушӯ қарор гирифта, хушконида шавад.

2.5 ХОМӢШ ҚАРДАНИ ЯХДОН

2.5.1 Барои хомӯш қардани яхдон бояд душоҳаи сими барқ аз поябарг берун оварда шавад.

3 ВАРАҚАИ ТЕХНИКӢ (МИКРОФИША) ВА ҶАМЪКУНӢ

3.1 Номгузориӣи маълумоти техники ва комплекси нишондода -шудааст мутобикиан дар ҷадвали 1 ва 2.

3.2 Дар ҷадвали малумотҳои техники бо забони тоҷики нишон до-дашудааст. Номгузориӣи маълумот дар сурати 6 нишондодашуда -аст, зарур аст бо маълумотҳои дар ҷадвали иҷро мутобикият намояд.

Ҷадвали 1 – Варақаи техникӣ

НОМГӢӢ		Мафҳум
Аломати маҳсулот		Мафҳумҳое, ки мутобики тавсифоти дар варақаи кафолат зикр гардидаанд
Навъ		
Категорияи таҷҳизоти хунуккунанда ¹		
Қобилиятнокии самаранокии энергетикӣ ²		
Масрафи солонаи барқ дар ҳарорати муҳити атрофи +25 °C, кВт•с ³		
Ҳаҷми фойданок, дм ³	қисмати нигоҳдории маҳсулоти хӯрокаи тару тоза	
	қисмати яхкунонӣ	
Қисмати беяхкунӣ (NoFrost)		
Вақти нишондодашудаи афзоиши ҳарорати маҳсулоти гизоӣ дар қисмати яхдон аз -18 °C то -9 °C, с		
Қобилияти яхкунонии нишондодашуда дар ҳарорати муҳити атроф +25 °C, кг/дар 1 шабонарӯз		
Гурӯҳи ҳароратӣ ⁴		
Дараҷаи танзимшудаи шиддати садо, дБ, на зиёд		
Дастгоҳи насбкунанда		
Нишондоди ҳаҷми умумии брутто, дм ³		
Андозаҳо, мм	баландӣ	
	пахӣ	
	умқ	
Масоҳати рафчаҳо (полка) барои нигоҳдори маҳсулот, м ²		
Ҳаҷми ҳолис нетто, кг, на зиёдтар аз		
Ҳарорати нигоҳдории маҳсулоти яхзадаи хӯрока, °C, на зиёдтар аз		
Ҳарорати нигоҳдории маҳсулоти тару тозаи хӯрока, °C		
Ҳарорати миёнаи нигоҳдории маҳсулоти тару тозаи хӯрока, °C, на зиёдтар		
Нишондоди истеҳсоли шабонаи ях, кг		
Нигоҳдории нукра, г		
Нигоҳдории тилло, г		

¹ Категорияи тибқи СТБ 2475-2016 муайян гардидааст.

² Аз А+++ (самаранокиибештар) то G (самаранокиикамтар).

³ Масрафи барқ дар асоси натиҷаҳои озмоишҳои маълумие, ки дар давоми 24 соат гузаронида шудаанд. Масрафи воқеӣ вобаста ба тарзи ҷойгиршавӣ ва насли яхдон вобаста мебошад.

⁴ Дастгоҳ барои истифода дар ҳарорати муҳити атрофи +16 °C то + 32 °C дар назар гирифта шудааст.

Эзоҳ – Муайян қардани параметрҳо дар озмоишгоҳҳои махсуси мутахассзшуда бо усули хос иҷро мегардад.



Расми 4 – Нақшаи партоби оби яхшудаи

Ҷадвали 2 – Комплекси

НОМ	Микдор, дона.
Зарфи сабзавот ва мев ¹	Дар ҳаритаи кафолати ишора гардидааст
Рафи обгина (поёни) ²	
Рафи обгин ²	
Тақягоҳи пушт	
Зарфи сарпушдор	
Маҳдудкунанда (хурд)	
Рафи монеа ³	
Маҳдудкунанда (калон)	
Моне ⁴	
Колаби тахияи ях	
Тухмодон	
Мила	

¹ Барои нигоҳдории маводи гизои ва равғанҳои мавриди қорқарди ҳарорати қарор гирифта, пешбини нашудаанд.

² Ҳадди максималии бор хангоми тақсими баробар 20 кг.

³ Ҳадди максималии бор хангоми тақсими баробар 2 кг.

⁴ Ҳадди максималии бор хангоми тақсими баробар 5 кг.

ATLANT	Ҳаҷми номиналии умумӣ брутто, дм³: Ҳаҷми фойданоки номи, дм³: – қисм барои нигоҳдошти маҳсулоти хӯрокаи нав: – қисми сармодон:
Ишора қардани модел ва иҷроиши маҳсулот	Иқтидори номиналии яхкунонӣ: Шиддати номиналӣ: Ҷарёни электрии номиналӣ: Хладагент: R600a/Кафкунанда: C-Pentane Вазни хладагент:
Дараҷаи иқлимӣи маҳсулот	Дар Ҷумҳурии Беларус истеҳсол шудааст ҶСП «АТЛАНТ», х. Победителей, 61, ш. Минск
Ҳуҷҷати нормативӣ	
Дараҷаи маҳсулонокӣи энергетикӣи маҳсулот	
Нишонаи мутобикат	

Расми 5 – Ҷадвал

1 МУЗДАТКЫЧТЫН МУНОЗДОМОСУ

1.1 Муздаткыч момо жемиштерди аз убакыт ичинде сактоо жана муз-датуу учун колдонулат; ошондой эле 1 суротундо корсотулгондой жемиш-терди тондуруу учун жана тондургуч камерасында тамак аш жана башка нерселер учун колдонуп иштетилуучу муздарды даярдоо учун иштетилет.

1.2 Муздаткычты айлана чойро плюс 16 °C дан 32 °C болгонго чейинки температурада гана колдонуу зарыл.

1.3 1 суротундо ылайык муздаткычты жарыктандыруу үчүн светоди-оддуу шамчырак орноштурулган.

1.4 Жалпы муздаткыч сакталуучу жана колдонулуучу жай габарит раз-мерлерине карап тандалат 2 миллиметр менен корсотулгон суротундо менен корсотулгон. Муздаткыч ичиндеги комплекцияларыны кенири жол менен алуу учун муздаткыч эшигин 90° бурчуна ачылуусу керек.

1.5 Температура озгортуучу мучо 3 суротто корсотулгондой озгортуу бурагычы болуп эсептелинет (бурагыч), ал бурагыч муздаткыч маскасынын астында орнотулган. Бурагыч саат багыты боюнча жанан арткы жонолушка буралы, анын айланасы цифралуу болуктрдон турат. «1» Болугу муздат-кычтагы эн жогорку температураны (ото жылуу) билдирет, «7» болугу муздаткычтагы – эн аз (ото суук) болгон температураны билдирет. Бурагыч болугун корсоткуч астында сандарга карап танданыз.

2 МУЗДАТКЫЧТЫ КОЛДОНУУ

2.1 БИРИНЧИ ТАМЫЗУУ

2.1.1 Муздаткычтын ток вилкасын розеткадагы ток булагына сайып муздаткычты тамызуу.

Муздаткыч эшигин ачыңыз. Биринчи жолу тамызганда, 3 суротто корсотулгондой бурагычты «3» же «4» болугуно туура кылып коюуу сунуш кылынат. Андан сон эшикти жабыңыз.

Керек учурда бурагыч жардамы менен температураны озгортсо болот. Эгер жөнгө салынгандан кийин же колдонуу шарттары өзгөргөндөн кийин компрессор тынымсыз иштей баштаса, роликтки жылуулук жөнгө салгычы

чык эткенге чейин сандык бөлүүлөрдүн азайуу тарабына айландыруу за-рыл. Температура озгортулгондон сон, муздаткычта коюлган температура автоматтык турдо сакталат.

2.2 МУЗДАТКЫЧТАГЫ АВТОМАТТЫК ТУРДО ЭРИТУУ СИСТЕМАСЫ

2.2.1 Муздаткычта автоматтык турдо эриткич системасы каралган. Башкача айтканда муздаткыч артындагы пайда болгон муздар, кезектуу турдо иштеп жаткан компрессор очкондон кийин эрий баштайт, жана суу тамчыларына айланат. Суу тамчылары 4 суротто корсотулгондой тешикче аркылуу лотоко тамып копрессор тутукчого тамчылайт жана бууланат.

Лоток тешикчесинетазалоочу ерш коюлган, ал тешикчеге кир толуюдун алдын алып анны сактайт.

2.2.2 Кээде лјтоктун тазалыгына жана суу жыйылбаш учун (3 айда 1 иреттен кем эмес кылып) аны карап, тазалап, конул буруп туруу зарыл.

Лотокко жыйылып толгон суу, анын тогуу системасына кир толгонун билдирет. Суу тоскоолсуз тутукчого тамуу учун, тазалоо учун ерш колдонуп лотоктогу тешикчени тазаланыз суу тоскоолсуз идишчеге тамуусу учун, сон ершти жууп 4 суроттогудой кылып жайына орнотунуз.

ТЫЮ САЛЫНАТ! Муздаткычтын суу тогуу системасы кирдеген учурда колдонуу. 4 суротко ылайык тондургучту ээритип жатканда курукчону кол-донунуз. Ээрип камерада чыккан суу круокчодон отуп алдынкы планкага, ички шкафа же тондургучтун сырткы шкафына кирсе, муздаткыч элемент-теринин агрегатына залака келтириши мумкун, жана ошондой эле ысыктык болуп чыгып, шкафтарды жарака кылып, иштен чыгарат.

2.3 ТОНДУРГУЧ БОЛУМУНДО ЖАНЫ ЖЕМИШТЕРДИ ТОНДУРУУ

2.3.1 Жемиштерди жана продуктуларды сапаттуу сакталуусу тондуруу учун 18 саатан эрте эмес болгон убакытта, тондургуч болумундогу бу-рагычты дисплейде корсотулуп жаткан б6 белгисине алдын ала (1 же 2 бирдиги) коюуу зарыл.

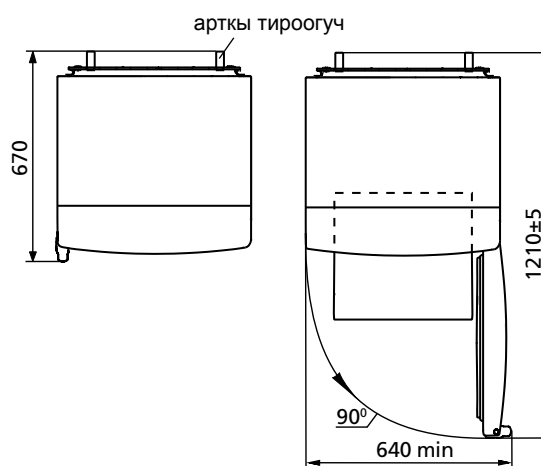
2.3.2 Жаны жемиштерди тондурганда аларды тондургуч болумунун дубалына тийбеген тартипте тондуруу сунуш кылынат.

2.3.3 Жемиштер тондургуч болумуно салынгандан сон, эшигин жа-былганы сезилгенге чейин тыгыз жабу зарыл.



I – муздаткыч камерасы;
II – тондургуч болмосу

Сурот 1 – Муздаткыч жана анын комплекциясы



Сурот 2 – Муздаткыч (устунон корунушу)



Сурот 3 – Температура озгортуу

ЭСКЕРТУУ! Сындырып албаш учун, тондургучтун эшиги ачылып учурда ага сойонбонуз.

2.4 ТОНДУРГУЧ БОЛУМУН ЭРИТУУ ЖАНА ТАЗАЛОО

2.4.1 Тондургуч болумунун эритуу учурда томонку шарттарга конул буру зарыл:

– тондургуч болумунун жана муздаткыч эшиктерин ачык кармоо. Тондургуч астындагы муздаткыч полкасына 4А суротто корсотулгондой сууну жыюу учун курокчо же (мисалы: жер жемиштер, жашылчалар идиши) болбосо башка бир идиш коюнуз.

– тондургуч суусун тазаланыз жана тондургуч ичини кар эригенде тез синирип алуучу кургак кездеме жардамында суусун тазалап, сон тондургучту жууп абдан аны кургатыңыз.

2.5 МУЗДАТКЫЧТЫ ОЧУРУУ

2.5.1 Муздаткычты очуруу учун анын вилкасын розеткадагы ток булагынан ажыратуу керек.

3 ТЕХНИКАЛЫК БАРАКЧА (МИКРОФИША) ЖАНА КОМПЛЕКТАЦИЯ

3.1 Техникалык муноздому жана анын комплектациясы 1 жана 2 таблицада корсотулгон.

3.2 Буюмдун табличкасында техникалык муноздомолору орус тилинде корсотулгон. 5 суротундо корсотулгон муноздому аталыштарын, буюмдагы табличкада корсотулгон аталыштары менен салыштырып коруу зарыл.

Табличкасы 1 – Техникалык баракча

АТАЛЫШЫ	Мааниси
Товардык белгиси	Сыпаттамага ылайык келген белгилер кепилдик берүүчү картада көрсөтүлгөн
Модель	
Муздатуучу шаймандын категориясы ¹	
Энергетикалык эффективдүүлүктүн классы ²	
Айлана чөйрөнүн температурасы плюс 25 °С, кВт·с/жылына болгон учурда энергияны жылдык номиналдуу керектөө ³	
Номиналдуу пайдалуу көлөм, дм ³	
жаңы жашылчаларды сактоо үчүн бөлүмдөр	
тондурүүчү бөлүм	
Бубак баспай турган бөлүм (No Frost)	
Тондуруучу бөлүмдөгү азык-түлүктүн температурасын жогорулатуунун номиналдык убактысы саатына минус 18 °С дан минус 9 °Сга чейин	
Айлана чөйрөнүн температурасы плюс 25 °Сдан кг/күнүнө болгон учурда тондуруучу номиналдык касиети	
Климатикалык классы ⁴	
Добуш кубаттуулугу коррекцияланган деңгел, дБ, андан ашпайт	
Кошулуучу шайман	
Брутто салмагынын номиналдуу жалпы көлөмү, дм ³	
Габариттик өлчөмдөр, мм	
бийиктиги	
кеңдиги	
тереңдиги	
Азык-түлүктү сактоо үчүн текчелердин суммардык аянты, м ²	
Нетто салмагы кг, андан ашык эмес	
Тондурулган азык-түлүктү сактоо температурасы, °С, жогору эмес	
Жаңы жашылчаларды сактоо температурасы, °С	
Жаңы жашылчаларды сактоонун орточо температурасы, °С, жогору эмес	
Муз жасоо боюнча номиналдык күнүмдүк өндүрүмдүүлүгү, кг	
Күмүш камтуусу, г	
Алтын камтуусу, г	

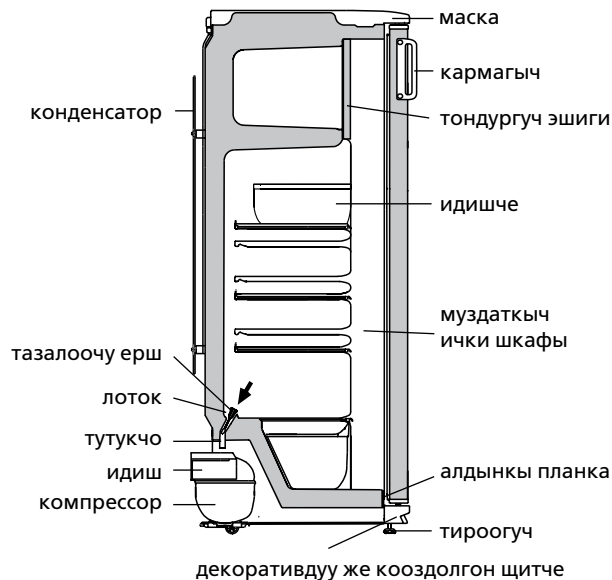
¹ Категория СТБ 2475-2016 ылайык аныкталган.

² А+++ тартып (эң эффективдүүсү) G чейин (эффектиси азыраагы).

³ Электр энергиясын керектөөсү 24 саатын ичинде өткөрүлүүчү стандарттуу сыноонун натыйжасына негизделген. Факт жүзүндөгү колдонуу муздатуучу шаймандын колдонулушуна жана кайсы жерге орнотулгандыгына көз каранды болот.

⁴ Шайман айлана чөйрөнүн температурасы плюс 16 °С дан плюс 32 °Сга чейин колдонууга ылайыкталган.

Эскертүү – Параметрлердин маанисин аныктоо атайын жабдылган лабораторияларда белгилүү бир методикалар менен жүргүзүлөт.



Сурот 4 – Муздаткычтан аккан суунун схемасы

Табличкасы 2 – Комплектациясы

АТАЛЫШЫ	Саны, шт.
Момо жемиш жана жашылчалар учун идиш ¹	Муноздому жогортуу гарантия баракчасында корсотулгон
Айнек полкасы (томонку) ²	
Айнек полкасы ²	
Арткы тироогуч	
Капкактуу идиш	
Чектоогуч (кичинекей)	
Тоскуч-полк ³	
Чектоогуч (чон)	
Тоскуч ⁴	
Муз учун форма	
Жумуртка салгыч	
Тазалоочу ерш	
¹ Кайнатуу же жылытуу процедурасынан откорулгон май жана продуктуларды сактоого тыю салынат. ² Тегиз кылып салынган продуктулардын эн жогорку салмагы 20 кгдан отпошу зарыл. ³ Тегиз кылып салынган продуктулардын эн жогорку салмагы 2 кгдан отпошу зарыл. ⁴ Тегиз кылып салынган продуктулардын эн жогорку салмагы 5 кгдан отпошу зарыл.	

ATLANT	Номиналдуу жалпы салмак брутто, дм ³ : Номиналдык пайдалуу көлөм, дм ³ : – жаңы тамак аш азыктарын сактоо үчүн бөлүм: – тондуруучу бөлүм: Номиналдуу тоңуу мүмкүндүгү: Номиналдуу чыңалуу: Номиналдуу ток: Хладагент: R600a/Көбүктөндүрүүчү: C-Pentane Хладагенттин массасы: Беларусь Республикасында даярдалган «АТЛАНТ» ЖАК, Жеңүүчүлөр пр-ти, 61, Минск ш.
Моделдин белгиленүүсү жана буюмдун аткарылышы	
Буюмдун климатикалык классы	
Нормативдүү документ	
Буюмдун энергоэффективдүүлүгүнүн классы	
Шайкештигинин белгиси	

Сурот 5 – Табличкасы